

## COMMUNITY DEVELOPMENT

(908) 541-5756

CommDev@co.somerset.nj.us

Administra los Programas de Becas federales para Bloques de Desarrollo Comunitario (CDBG, por sus comunidades) y HOME Investment Partnership, otorgando subenconétes a municipios y organizaciones privadas sin fines de lucro en el condado para proyectos elegibles que benefician a personas de ingresos bajos y moderados. Personal del Comité Asesor del CDBG y del Comité de Continuidad del Cuidado.

## INTOXICATED DRIVER RESOURCE CENTER

(908) 704-6304

IDRC@co.somerset.nj.us

Según lo prescrito por la ley, cualquier residente del condado de Somerset condenado por un tráfico relacionado con el alcohol/drogas o una infracción de navegación debe asistir a un programa educativo IDRC de 12 horas antes de que se restauren sus privilegios de conducir. Se proporcionan conferencias educativas, evaluaciones individuales y derivación a instalaciones de tratamiento y programas AA, así como información relativa a la suspensión y restauración de los privilegios de conducción/navegación.

## OFFICE OF VETERAN SERVICES

(908) 704-6329

VeteranServices@co.somerset.nj.us

Proporciona información de consejería y referencia a veteranos del condado del servicio militar y sus familias. Ayuda con la identificación y solicitud de beneficios de la Administración de Veteranos, otras agencias federales y agencias estatales y otras agencias gubernamentales. Proporciona defensa general para los veteranos y sus sobrevivientes. Ayuda a completar las solicitudes de sobrevivientes de veteranos fallecidos autorizados para EE. UU. grave marcadores graves. Proporciona marcadores del condado de Somerset y EE. UU. banderas para las tumbas de los veteranos.

## RUTGERS COOPERATIVE EXTENSION OF SOMERSET COUNTY

(908) 231-7000 x7520

Somerset.njaes.rutgers.edu

Ayuda a educar a la diversa población del condado de Somerset utilizando conocimientos basados en la ciencia centrados en cuestiones como la agricultura y el medio ambiente; la gestión de los recursos naturales; seguridad alimentaria, calidad y salud; estabilidad familiar; seguridad económica; y desarrollo juvenil. Rutgers Cooperative Extension utiliza voluntarios y colabora con otras organizaciones para proporcionar Gestión Agrícola y de Recursos, Ciencias de la Familia y del Consumidor, Desarrollo Juvenil 4-H, y una gran cantidad de otros servicios.

## Condado de Somerset Departamento de Servicios Humanos

Division of Operations and Planning

27 Warren Street

P.O. Box 3000 Somerville, NJ 08876

**Michael J. Frost, LCSW, ACSW**

Human Services Director

[www.co.somerset.nj.us/human-services](http://www.co.somerset.nj.us/human-services)

Suscripciones por correo electrónico:

[www.co.somerset.nj.us/subscribe.html](http://www.co.somerset.nj.us/subscribe.html)

### Misión del Departamento de Servicios Humanos

*Coordinar y facilitar la provisión de servicios  
y programas que trabajen para abordar la  
autosuficiencia económica y promover el  
bienestar de los residentes del condado.*

*Sponsored by the*

**SOMERSET COUNTY BOARD OF  
CHOSEN FREEHOLDERS**

## Condado de Somerset Departamento de Servicios Humanos

# Departamento Guide



Telephone: (908) 704-6300

Fax: (908) 704-1629

[www.co.somerset.nj.us/human-services](http://www.co.somerset.nj.us/human-services)

## Condado de Somerset Departamento de Servicios Humanos

*La misión del Departamento de Servicios Humanos del Condado de Somerset es mejorar la calidad de vida de todos los residentes del condado.*

### OFFICE OF OPERATIONS & PLANNING

(908)-704-6300 [HumanServices@co.somerset.nj.us](mailto:HumanServices@co.somerset.nj.us)

Responsable de planificar las necesidades de Servicios Humanos de los residentes del Condado, desarrollar los programas necesarios, administrar fondos y monitorear y evaluar el desempeño del programa. Personal del Consejo Asesor de Servicios Humanos, Consejo Asesor Local sobre Alcoholismo y Abuso de Drogas, el Subcomité Directivo de la Alianza del Condado, la Junta de Salud Mental (un órgano estatutario), la Alianza Municipal, el Consejo de la Juventud del Condado y los Comités Asesores Profesionales para la Salud Mental y para el Abuso de Sustancias.

### OFFICE ON AGING & DISABILITY SERVICES

(908) 704-6346 or Toll Free (888)-747-1122  
[OfficeAging@co.somerset.nj.us](mailto:OfficeAging@co.somerset.nj.us)

Evalúa las necesidades de las personas mayores y planifica programas y servicios para satisfacer esas necesidades. Ofrece servicios de información y referencia, alcance, comidas congregadas y entregadas en el hogar, seis centros de terceros multipropósito, servicios en el hogar, Senior Shopper, Programa de Servicios de Asistencia Personal, planificación de cuidados en el hogar, consejería de vivienda y asistencia con Medicare, seguros y formularios de impuestos federales y estatales. Trabaja con las comunidades locales para desarrollar viviendas para personas de la tercera edad. Personal del Comité Asesor de Envejecimiento. Los Servicios para Discapacitados proporcionan información y recursos de referencia y aboga por las obras de las personas con discapacidades para implementar la Ley de Estadounidenses con Discapacidades y en los temas de la Sección 504 para asegurar la accesibilidad en las modificaciones de edificios y nuevas construcciones. Personal del Consejo Consultivo sobre Cuestiones de Discapacidad.

### RICHARD HALL COMMUNITY HEALTH & WELLNESS CENTER

(908) 725-2800 [MentalHealth@co.somerset.nj.us](mailto:MentalHealth@co.somerset.nj.us)

Richard Hall Community Health and Wellness Center es una organización orientada a la recuperación y centrada en la persona que proporciona un ambiente seguro y nutritivo para apoyar la autodeterminación, y una mente, cuerpo y espíritu saludables. El Centro es líder en atención médica integrada; proporcionar salud conductual (servicios de salud mental y servicios de consumo de sustancias) y atención médica primaria y dental. Estamos dedicados a construir una comunidad que apoye las oportunidades para que las personas que reciben servicios crezcan hasta convertirse en una vida plenamente integrada y saludable. Brindamos servicios a niños de 5 años en adelante a través de adultos en los últimos años de vida. Tenemos una gama completa de servicios ambulatorios que incluyen: individual, familiar, asesoramiento grupal; evaluación psiquiátrica y monitoreo de medicamentos; manejo de casos clínicos; CARE - tratamientos de salud mental y adicciones co-ocurre y apoyos de recuperación; OPCIONES para aquellos en las relaciones de violencia doméstica; Servicios de Apoyo Intensivo Touchstone para aquellos que renuncian a la atención parcial o hospital parcial; programas, programa de la Coalición de Pérdida Traumática para la Juventud - proporcionar consulta y alcance después de un evento traumático o pérdida repentina en las escuelas y en la comunidad; Programa de Empleo Apoyado y alcance a las personas sin hogar mentalmente enfermos a través de Project Outreach. Una escala de tarifas deslizantes está disponible para los residentes del condado. El centro acepta Medicaid, Medicare y la mayoría de los seguros privados.

### JUVENILE INSTITUTIONAL SERVICES

(908)-704-6323 [Juvenile@co.somerset.nj.us](mailto:Juvenile@co.somerset.nj.us)

Responsable de asegurar la gestión fiscal y programática para la detención de menores y alternativa a los programas de detención para los jóvenes del condado de Somerset de 12 a 18 años: Los programas incluyen: Detención, Detención domiciliaria (HDP), Arresto domiciliario avanzado (AHA), Ajuste avanzado de la estación, Gestión intensiva de casos de justicia juvenil (JJICM), línea de preguntas y respuestas (908) 704-6355 y el Programa de Vigilancia de Incendios.

### OFFICE OF VOLUNTEER SERVICES

(908)-704-6358 [VolunteerSvs@co.somerset.nj.us](mailto:VolunteerSvs@co.somerset.nj.us)

Recluta a personas de todas las edades que deseen ofrecer voluntariamente su tiempo y talentos para ayudar a varios departamentos y/o programas del condado, y ayudará a cualquier persona interesada en ser voluntario en general. Supervisa el Programa de Voluntarios Jubilados y Senior (RSVP, por sus siglas en inglés). Lleva a cabo el Proyecto Handyman, el Programa de Gestión de Dinero, el Programa de Asistencia para la Presentación de Impuestos, el Programa de Tutoría, el Programa de Limpieza de Otoño. Operación Libertad, un programa de servicios legales gratuito para el personal militar en servicio activo y sus familias. Reclutas voluntarios para el Programa Estatal de Asistencia de Seguro Médico (SHIP).

### OFFICE OF YOUTH SERVICES

(908) 704-6333 [youth@co.somerset.nj.us](mailto:youth@co.somerset.nj.us)

Assesses and coordinates efforts of government and community agencies that work with at-risk delinquent youth and youth with emotional or behavioral disturbance. Prepares needs-based plans for state and county government and distributes federal, state, and local funds for the development of programs and services to meet these needs. Also responsible for the development of sanctions and services for court-involved youth. Family Crisis Intervention Unit offers 24-hour response, immediate intervention, assessment, and family counseling for youth and their families who are in crisis. Also provides training and education to the community in the area of child abuse and missing children.

### GREATER RARITAN ONE STOP CAREER CENTER TRAINING SERVICES

908-541-5780 [onestop@co.somerset.nj.us](mailto:onestop@co.somerset.nj.us)

Proporciona servicios de empleo y apoyo de calidad, accesibles e integrales que responden a las necesidades de los solicitantes de empleo, los empleadores y la comunidad. Los servicios para los residentes de los condados de Somerset y Hunterdon incluyen asesoramiento profesional y profesional, acceso a becas de capacitación, instrucción básica de computación y alfabetización, y gestión de casos basada en el empleo en conjunto con las Juntas de Servicios Sociales de Somerset y Hunterdon.